

ГЛАВА 43.

1 А «гладѣ-тъ натегнѣ на земѣ-тѣх. И  
2 като свършихѣ да ядѣтъ жито-то което  
донесохѣ изъ Египетѣ, рече имъ отецъ  
имъ: Идѣте пакѣ, та купѣте намѣ малко  
3 хранѣ. А Иуда му отговори и рече:  
Строго ни засвидѣтелствова человекъ-  
тъ и рече: Нѣма да видите лице-то ми,  
4 ако не е съ васѣ братъ ви. Ако ис-  
проводишь брата ни съ насѣ, ще слѣ-  
5 земъ и ще ти купимъ хранѣ: Но ако го  
не проводишь, нѣма да слѣземъ: защото  
человекъ-тъ ни рече: Нѣма да видите  
лице-то ми, ако братъ ви не е съ васѣ.  
6 А Израиль рече: Защо ми сторихте това  
зло, и казахте на человекъ-тъ че имате  
7 другъ братъ? А тѣ рекохѣ: Человекъ-  
тъ испита подробно за насѣ и за родѣ-  
тъ ни и рече: Отецъ ви живъ ли е още?  
8 брата си? И рече Иуда на Израйля отца  
си: Проводи дѣте-то съ мене, и да ста-  
немъ, да отидемъ, за да бѣдемъ живи,  
и да не умремъ, и нѣй и ты, и челяди-  
9 тѣ ни. Азъ ся порѣчавамъ за него: отъ  
рѣкѣ-тѣх ми го искай: «ако го не дове-  
дѣ при тебе, и го поставѣ прѣдъ тебе,  
тогачъ нека съмъ вынуждѣ виновать тебѣ.  
10 Понеже ако не бѣхмы ся бавили, из-  
вѣстно до сега второй пѣтъ слѣхмы да  
11 ся върнемъ. И рече имъ Израиль отецъ  
имъ: Ако е тѣй, сторѣте това: земѣте  
въ сѣдове-тѣх си отъ по добры-тѣх пло-  
дове на *нашѣ*-тѣх земѣ, и отнесѣте даръ  
на человекъ-тъ, малко *б*балсамѣх и мал-  
ко медъ, ароматы и смирънѣ, *в*ѣстѣцы и  
12 мыгдалы: И земѣте двойно сребро въ  
рѣцѣ-тѣх си: и сребро-то *г*върхнѣ-то въ  
устѣе-то на врѣтища-та ви, носѣте пакѣ  
въ рѣцѣ-тѣх си: може да е станѣло съ  
13 погрѣшкѣх. И брата си земѣте, и станѣте  
14 та идѣте при человекъ-тъ. И Богъ Все-  
могущій да ви даде благодатъ прѣдъ че-  
ловѣкъ-тъ, за да проводи съ васѣ дру-  
гый-тъ ви братъ и Веніамина: а азъ, *ж*ако  
е да ся обесчадѣх, нека ся обесчадѣх.

15 А человекѣ-тѣ като зѣхѣ този даръ,  
зѣхѣ и двойно сребро въ рѣцѣ-тѣх си, и  
Веніамина: и станѣхѣх та слѣзохѣ въ  
Египетѣ, и прѣдставихѣ ся прѣдъ Иоси-  
16 фа. И когато видѣ Иосифъ Веніамина съ  
тѣхъ, рече *з*на домашній-тъ си настоя-  
никъ: Заведи тѣзи человекѣ у дома и  
закоди какото е за кланѣ и притови,  
защото съ мене ще ядѣтъ тѣзи человекѣ-  
17 ци на пладне. И стори человекъ-тъ как-

то рече Иосифъ: и человекъ-тъ въведе  
18 человекѣ-тѣ у домъ-тъ на Иосифа. И  
уплашихѣ ся человекѣ-тѣ, защото ся въ-  
ведохѣ въ домъ-тъ на Иосифа, и рекохѣ:  
Заради сребро-то, върхнѣ-то въ врѣти-  
ща-та ни, первый-тъ пѣтъ, нѣй ся во-  
димъ, за да намѣри причинѣ противъ  
насѣ, и да нападне на насѣ, и да ны зе-  
19 ме рабы, и ослы-тѣх ни. И пристѣжихѣ  
при человекъ-тъ настойникъ-тъ на Иоси-  
фовъ-тъ домъ, и говорихѣ му при врата-  
та на домъ-тъ, И рекохѣ: Молимъ ти  
20 ся, Господине: «слѣзохмы первый-тъ пѣтъ  
за да купимъ хранѣ: И *ч*когато дойдохмы  
въ гостиницѣ-тѣх, отворихмы врѣтища-  
та си, и ето всякому сребро-то бѣ въ  
устѣе-то на врѣтище-то му, сребро-то ни  
напълно: за това го донесохмы назадъ  
22 въ рѣцѣ-тѣх си. Донесохмы и друго сре-  
бро въ рѣцѣ-тѣх си, за да купимъ хранѣ:  
не знаемъ кой тури сребро-то ни въ врѣ-  
тища-та ни. А той рече: Миръ на васѣ:  
не бойте ся: Богъ вашъ, и Богъ на отца  
ви, даде ви сокровище въ врѣтища-та ви:  
сребро-то ви дойде у мене. И извади имъ  
Симеона.  
24 И человекъ-тъ въведе человекѣ-тѣ въ  
Иосифовъ-тъ домъ *и* даде водѣ, та омы-  
хѣх нозѣ-тѣх си: и даде хранѣ на ослы-тѣх  
25 имъ. А тѣ пригвожихѣ даръ-тъ, додѣ да  
дойде Иосифъ на пладне: защото чухѣ че  
тамъ ще ядѣтъ хлѣбъ. И когато дойде  
Иосифъ въ домъ-тъ, принесохѣ му въ  
26 домъ-тъ даръ-тъ, който бѣше въ рѣцѣ-  
тѣх имъ; *и* поклонихѣх му ся до земѣ-  
тѣх. И попыта гы заради здравѣ-то *и*мѣ,  
и рече: Здравъ ли е отецъ ви, старый,  
*ж*за когото *м*я рекохте? живъ ли е още?  
28 А тѣ рекохѣ: Здравъ е рабъ-тъ ти, на-  
шій-тъ отецъ, живъ е още. *и* Наведохѣ  
29 ся та ся поклонихѣх. И подигнѣ очи и  
видѣ Веніамина брата си *о*единоматерній-  
тъ, и рече: Той ли е братъ ви най мла-  
дѣй-тъ, *ж*за когото *м*я рекохте? И рече:  
30 Богъ да тя помилува, чадо мое. И по-  
бѣрза *д*а ся отгелли Иосифъ; защото *р*ся  
смущаваше утроба-та му, заради брата  
му: и търсяше *м*есто да плаче: а като  
31 влѣзе въ стаѣ-тѣх си, *ч*плака тамъ. По-  
слѣ омы лице-то си, и излѣзе, и като  
удържаваше себе си, рече: *м*Сложѣте  
32 хлѣбъ. И сложихѣх особно за него, и  
особно за тѣхъ, и за Египтяны-тѣ които  
ядѣхѣ съ него, особно: защото Египтя-  
ни-тѣ не можахѣ да ядѣтъ хлѣбъ съ  
Еврей-тѣх, понеже това е *г*гнуота на  
33 Египтяны-тѣ. И сѣдихѣх прѣдъ него,  
първородный-тъ споредъ първородство-то  
си, и най младый-тъ споредъ младость-

а Гл. 41; 54, 57.

б Гл. 42; 20, 44; 23.

в Гл. 44; 32. Филим. 18, 19.

г Гл. 32; 20. Прит. 18; 16.

д Гл. 37; 25. Іер. 8; 22.

е Гл. 42; 25, 35.

ж Есв. 4; 16.

з Гл. 24; 2, 89; 4, 44; 1.

и Цар. 25; 11.

и Гл. 42; 3, 10.

и Гл. 42; 27, 35.

к Гл. 18; 4, 24; 32.

л Гл. 37; 7, 10.

м Гл. 42; 11, 13.

н Гл. 37; 7, 10.

о Гл. 35; 17, 18.

п Гл. 42; 13.

р 3 Цар. 3; 26.

с Гл. 42; 24.

т Ст. 25.

у Гл. 46; 34. Исх. 8; 26.